

GECT "EUREGIO SENZA CONFINI r.l."  
EVTZ "EUREGIO OHNE GRENZEN" m.b.H."  
Sede legale: VIA GENOVA 9 - TRIESTE (TS)  
C.F. e numero iscrizione 90139730320

Numerazione interna

Decreto nr. 109  
di data 10.11.2022

**Oggetto:** Affidamento del servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per l'incontro tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL dell'area CLLD HEurOpen che si svolgerà il giorno 15 novembre 2022 alle ore 14:30. **CIG** ZD83886261

### **Il Direttore del GECT Euregio Senza Confini r.l. – EVTZ Euregio Ohne Grenzen m.b.H.**

**PREMESSO** che il Regolamento (CE) n. 1082/2006 del Parlamento europeo e del Consiglio del 5 luglio 2006 relativo a un Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale (GECT), così come modificato dal Regolamento (UE) n. 1302/2013 del Parlamento europeo e del Consiglio del 17 dicembre 2013, prevede la possibilità di istituire gruppi cooperativi dotati di personalità giuridica denominati "Gruppi Europei di Cooperazione Territoriale (GECT)", quali strumenti in grado di contribuire alla cooperazione al di là delle frontiere nazionali, rendendo la cooperazione territoriale più strategica, ma anche più semplice e flessibile;

**PREMESSO** la Legge 7 luglio 2009, n. 88 (Legge comunitaria 2008), al Capo III, ha recepito il Regolamento n. 1082/2006 e ha stabilito le procedure per l'ottenimento dell'autorizzazione alla creazione di un GECT;

**PRESO ATTO** dell'autorizzazione Governativa alla partecipazione al Gruppo Europeo di Cooperazione Territoriale GECT Euregio Senza Confini rilasciata con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri il 13 luglio 2012;

**VISTA** l'iscrizione, in data 21 dicembre 2012, del GECT Euregio Senza Confini al Registro istituito con D.P.C.M. del 6 ottobre 2009 e la sua successiva iscrizione all'Elenco dei GECT istituito presso il Comitato delle Regioni dell'Unione Europea;

**VISTI** l'Atto costitutivo, la Convenzione e lo Statuto del GECT Euregio Senza Confini firmati dai Presidenti delle Regioni del Veneto, Friuli Venezia Giulia e Carinzia a Venezia il 27 novembre 2012;

**VISTO** il Regolamento di contabilità del GECT Euregio Senza Confini e, in particolare, l'art. 7, comma 1, lett. b), il quale prevede che il Direttore del GECT Euregio Senza Confini, nell'esercizio delle funzioni di coordinamento e gestione dell'attività finanziaria, svolge anche la gestione corrente dell'attività, riferita sia alla parte entrata che alla parte spesa;

**VISTO** il bilancio annuale e pluriennale del GECT Euregio Senza Confini 2022-2024, approvato dalla XIX Assemblea del GECT Euregio Senza Confini il 29.11.2021;

**DATO ATTO** che è stata convocata per il giorno 15 novembre 2022 alle ore 14:30, una riunione tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL dell'area CLLD HEurOpen con oggetto l'accordo di cooperazione tra il GECT e i GAL dell'area CLLD HEurOpen;

**CONSIDERATO** che per la riunione sopra citata è necessario un servizio esterno di interpretariato simultaneo italiano<>tedesco;

**VISTO** il preventivo di data 10.11.2022 della libera professionista Marion Eiselt, ns. prot .nr. GEN-GEN-2022-178-A relativo al servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per l'incontro tra il GECT

Euregio Senza Confini e i GAL dell'area HEurOpen che si svolgerà il giorno 15 novembre 2022 alle ore 14:30, per un importo totale di € 250,00 (duecentocinquanta/00) IVA esclusa;

**CONSIDERATO** che il prezzo è stato esaminato e giudicato congruo alla luce dei prezzi in vigore sul mercato;

**DATO ATTO** che la spesa derivante dal suddetto incarico professionale, per un importo complessivo di euro € 250,00 (duecentocinquanta/00) Iva e altri oneri esclusi trova copertura finanziaria sul Bilancio Previsionale 2022 – 2024 del GECT Euregio Senza Confini;

**RITENUTO** per quanto sopra esposto di procedere alla contrattualizzazione dell'incarico relativo al servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per l'incontro tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL dell'area CLLD HEurOpen che si svolgerà il giorno 15 novembre 2022 alle ore 14:30, per un importo totale di euro € 250,00 (duecentocinquanta/00) IVA esclusa alla libera professionista Marion Eiselt;

**CONSIDERATO** che la dotazione finanziaria del GECT Euregio Senza Confini è stata verificata e vi è la capienza necessaria alla copertura delle spese in oggetto;

Tutto ciò premesso e considerato,

### **DECRETA**

1. di procedere all'affidamento e alla successiva contrattualizzazione dell'incarico relativo al servizio di interpretariato in simultanea dall'italiano al tedesco e viceversa per l'incontro tra il GECT Euregio Senza Confini e i GAL dell'area CLLD HEurOpen che si svolgerà il giorno 15 novembre 2022 alle ore 14:30, per un importo totale di € 250,00 (duecentocinquanta/00) IVA esclusa alla libera professionista Marion Eiselt;
2. di impegnare la somma complessiva di euro € 250,00 (duecentocinquanta/00) Iva e altri oneri esclusi sul Bilancio Previsionale 2022 – 2024 del GECT Euregio Senza Confini;
3. di disporre la pubblicazione dell'estratto dei dati richiesti dall'art. 1 comma 32, della legge 190/2012 e ss. mm. ii., Legge sulla Trasparenza, e di quanto disposto dall'art.37 del D. Lgs 33/2013, nella sezione "Amministrazione Trasparente" del sito web del GECT Euregio Senza Confini.

Trieste, 10.11.2022

La Direttrice del GECT  
dott.ssa Sandra Sodini  
(firmato digitalmente)